

Tặng Uli và Christian! – A S & B R
Tặng Claire & Ari! – S J



KỸ NĂNG ỨNG XỬ VỚI BẠN BÈ



BIẾT HOÀ NHẬP

Sóc và Chim thành bạn

Lời: Andrea Schomburg
Tranh: Barbara Röttgen & Sean Julian
Thu Huyền dịch

SÁCH CHO TRÉ
3 - 7 TUỔI



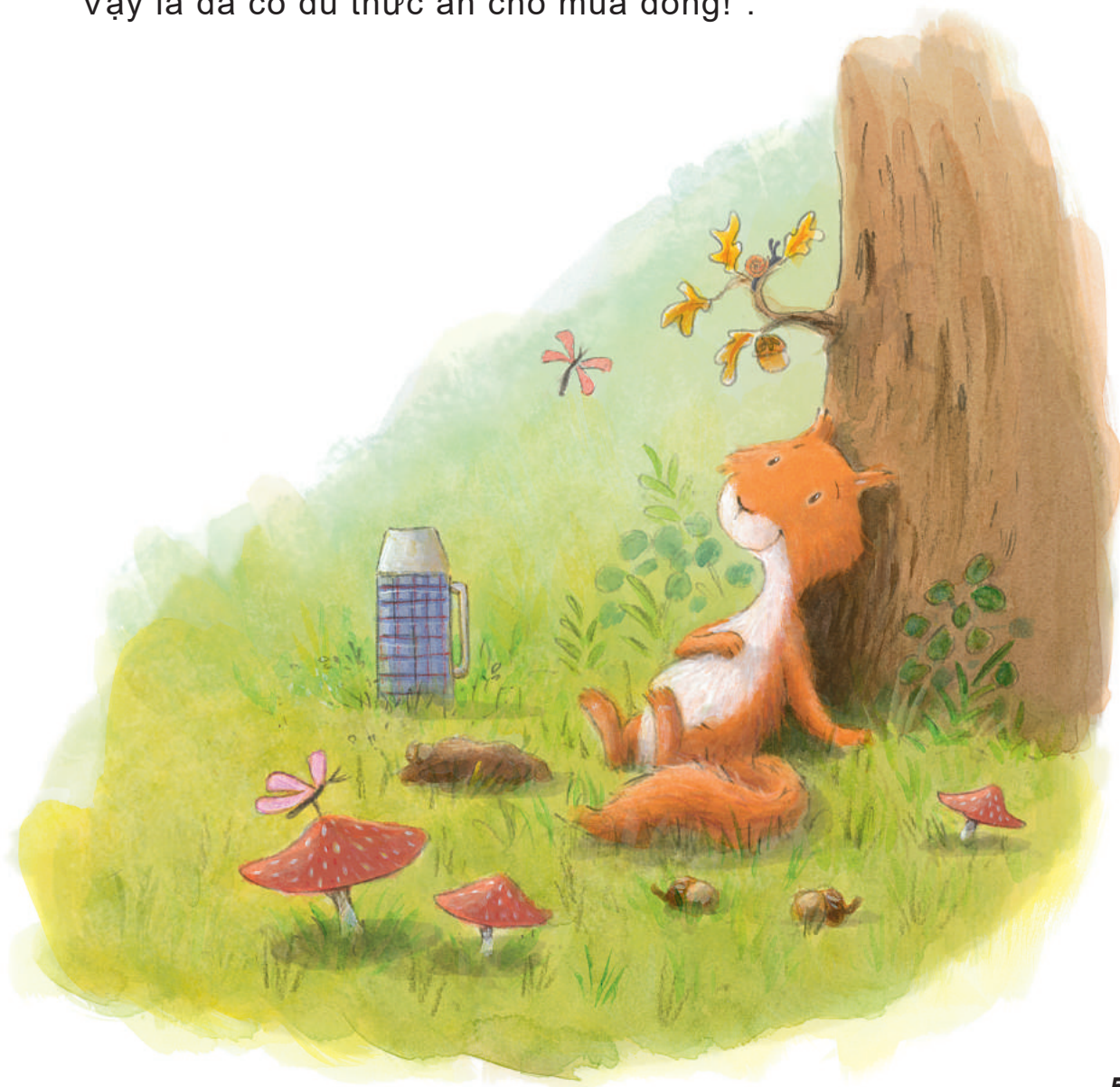
NHÀ XUẤT BẢN GIÁO DỤC VIỆT NAM



Một mùa thu nữa lại về. Sóc bận rộn cả ngày. Cậu trèo lên, tụt xuống các cành cây và chạy qua chạy lại khắp nơi để thu gom các loại hạt dự trữ cho mùa đông lạnh giá sắp tới. Khi xong việc, sóc ngồi xuống nghỉ ngơi vẻ thư thái.

“Chà chà, xong rồi!”, sóc vui vẻ tự nhủ.

“Vậy là đã có đủ thức ăn cho mùa đông!”.



Đột nhiên, một bạn chim sà xuống ngay bên cạnh sóc.
“Bạn từ đâu đến thế?”, sóc hỏi.



“Tớ đến từ một nơi cách đây xa lắm!”, chim nhỏ trả lời.
“Tớ bay một quãng đường dài nên bây giờ rất mệt!”.
“Vậy cậu ăn hạt đi, cho đỡ mệt!”, sóc mời bạn.
“Cảm ơn cậu!”, chim nhỏ đáp. “Nhưng tớ không ăn hạt.
Tớ chỉ ăn sâu bọ thôi. Tiếc nhỉ!”.



“Cậu cứ thử đổi món với hạt này xem sao!”, sóc gợi ý.
“Ừ, để tớ thử một lần xem!”, chim nhỏ trả lời rồi cẩn thận
nằm hạt sóc đưa.

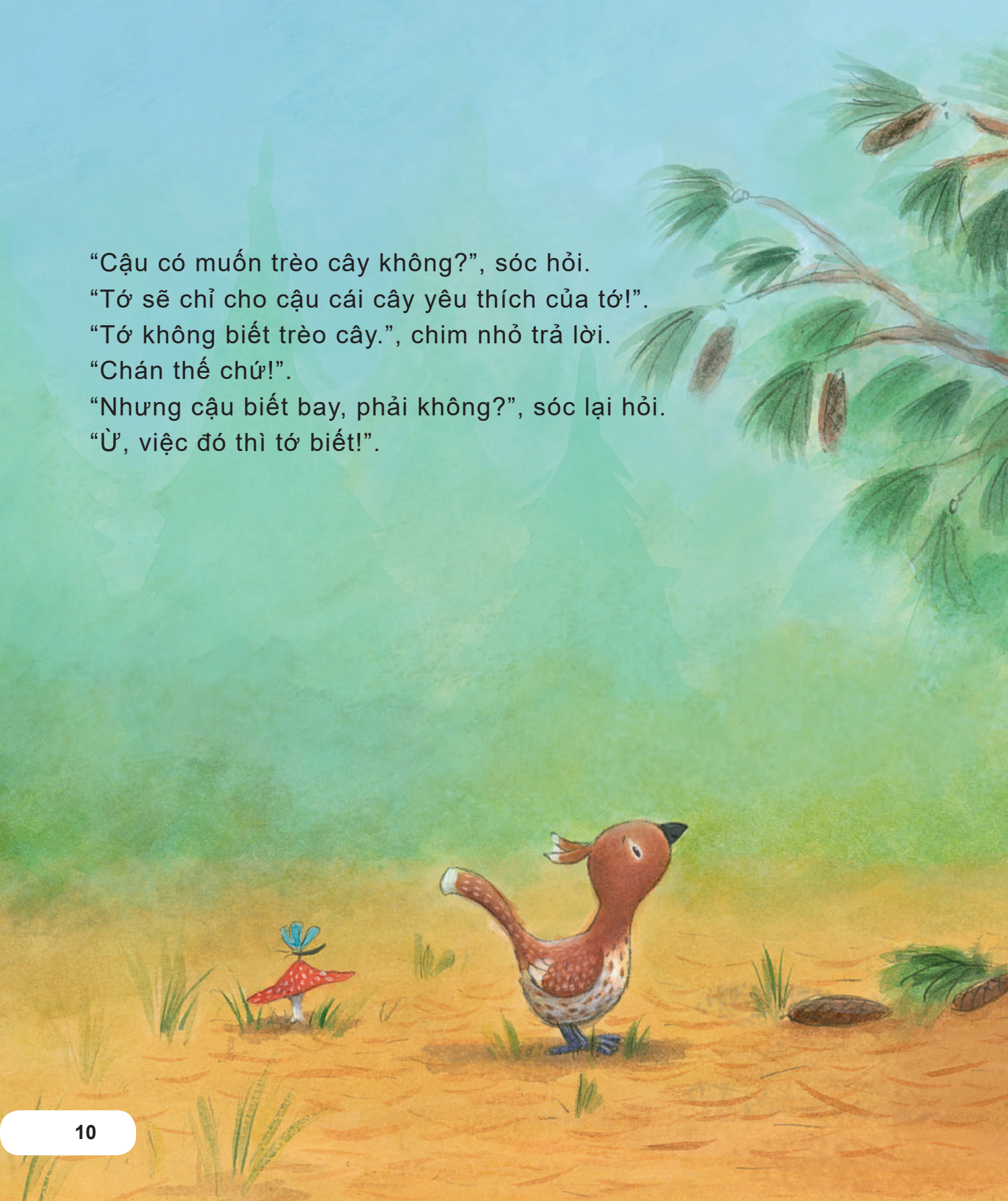


Rồi cậu dang cánh,
nhảy nhót lách chách.



“Ôi, sao mình lại chưa từng ăn
thử nhỉ?”, chim nhỏ thốt lên.
“Ai mà lại nghĩ ra việc ăn hạt
vậy? Đúng là ngon thật!”.

“Cậu có muốn trèo cây không?”, sóc hỏi.
“Tớ sẽ chỉ cho cậu cái cây yêu thích của tớ!”.
“Tớ không biết trèo cây.”, chim nhỏ trả lời.
“Chán thế chứ!”.
“Nhưng cậu biết bay, phải không?”, sóc lại hỏi.
“Ừ, việc đó thì tớ biết!”.







Sóc phóng như tên lên
ngọn cây. Chim nhỏ cũng
bay ngay bên cạnh sóc.

Sóc lộn nhào vài vòng,
còn chim nhỏ đậu trên
cành cây cao nhất, cất
tiếng hát líu lo. Tiếng hát
của cậu thật ngọt ngào
khiến sóc thấy vui lây.

